

## MENU DA PISCINA

### POOL MENU

**PARA PARTILHAR**  
*TO SHARE*

**SALADAS** | *SALADS*

**TOSTAS, SANDES E HAMBÚRGUERES**  
*TOAST, SANDWICHES AND BURGERS*

**SOBREMESAS** | *DESSERTS*

**COCKTAILS & MOCKTAILS**

**APERITIVOS** | *APERITIF*

**GIN | VODKA | RUM**

**WHISKY | COGNAC**

**LICORES** | *LIQUEURS*

**VINHOS** | *WINES*

**AGUARDENTES** | *BRANDIES*

**ESPUMANTES E CHAMPAGNE**  
*SPARKLING WINES AND CHAMPAGNE*

**CERVEJAS** | *BEERS*

**CAFETARIA** | *COFFEE & TEA*

**ÁGUAS, SUMOS E REFRIGERANTES**  
*WATER, JUICES AND SOFT DRINKS*

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO: 10h00 às 18h00  
SERVIÇO DE REFEIÇÃO: 11h30 às 17h00  
OPENING HOURS: 10h00 to 18h00  
MEAL: 11h30 to 17h00



PAGAMENTOS APENAS COM CARTÃO DE CRÉDITO OU DÉBITO AO QUARTO  
WE ACCEPT PAYMENTS ONLY WITH CREDIT CARD OR DEBIT TO THE ROOM  
ACEITAMOS PAGAMENTOS EM DINHEIRO NA RECEPÇÃO  
WE ACCEPT CASH PAYMENTS ONLY AT THE FRONT DESK

## SOPAS SOUPS

SOPA DE TOMATE E CEBOLA COM OVO  
ESCALFADO  
*TOMATO AND ONION SOUP WITH  
POACHED EGG*

SOPA FRIA DE MELÃO COM MENTA E  
ROMÃ  
*MELON COLD SOUP WITH MINT AND  
POMEGRANATE*

## PARA PARTILHAR TO SHARE

LAPAS GRELHADAS (contém alho) Produto  
sazonal

*GRILLED LIMPETS (with garlic)  
Seasonal product*

CAMARÃO AL AJILLO  
*SHRIMP WITH GARLIC*

ASAS DE FRANGO COM MOLHO  
BARBECUE  
*CHICKEN WINGS WITH BARBECUE SAUCE*

AROS DE CEBOLA FRITA COM MOLHO DE  
ALHO  
*FRIED ONION RINGS WITH GARLIC SAUCE*

CESTO DE BATATA FRITA COM MAIONESE  
DE ALHO  
*FRENCH FRIES BASKET WITH GARLIC  
MAYONNAISE*

## OVOS | EGGS

OMELETE MISTA  
(Fiambre & Queijo, cebola e salsa)  
*OMELETTE  
(Ham & Cheese, onion and parsley)*

## SALADAS SALADS

ESCOLHA OS SEUS INGREDIENTES  
6,50€ CHOOSE YOUR INGREDIENTS

SALADA VERDE COM MISTURA DE ALFACES  
+ 1 PROTEÍNA + 4 INGREDIENTES + 1 MOLHO  
*GREEN SALAD WITH LETUCCE MIXTURE  
+ 1 PROTEIN + 4 INGREDIENTS + 1 SAUCE*  
5,50€

Escolha 1 proteína | Choose 1 protein:

FRANGO   <i>CHICKEN</i>	13,50€
ATUM   <i>TUNA</i>	13,50€
PRESUNTO   <i>SMOKED HAM</i>	13,50€
TOFU   <i>TOFU</i>	13,50€
SALMÃO FUMADO   <i>SMOKED SALMON</i>	13,50€

11,50€ Escolha 4 ingredientes | *Choose 4 ingredients*

Tomate | Endívias | Ovo cozido | Cenoura |  
Feijão verde | Quinoa | Cebola | Milho | Alcaparas |  
Pimentos | Mozzarella | Manga | Azeitonas  
11,50€ | Queijo feta | Abacaxi | Anchovas | Bacon | Nozes  
| Croûtons de pão | Amêndoa tostada |  
Rebentos de feijão mungo | Lascas de parmesão

7,00€ *Tomato | Endives | Boiled egg | Carrot |  
Green beans | Quinoa | Onion | Corn | Capers |  
Peppers | Mozzarella | Mango | Olives | Feta cheese |  
5,50€ Pineapple | Anchovies | Bacon |  
Nuts | Bread croûtons | Toasted almonds | Mung bea  
n sprouts | Parmesan chips |*

3,50€ Escolha um molho | *Choose 1 sauce:*

11,00€ César | *Caesar*  
Iogurte | *Yogurt*  
Vinagrete | *Vinaigrette*  
Redução de balsâmico | *Balsamic reduction*  
Mel | *Honey*

IVA Incluído à taxa em vigor | *VAT included*

Este estabelecimento dispõe de Livro de Reclamações | *This establishment has complaints book*

A nos sa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%

Our bill includes a 10% suggested service charge



## TOSTAS OU BAGUETTES

### TOAST OR BAGUETTES

Servida em pão rústico ou baguette acompanhada de batata frita  
*Served on rustic bread or baguette accompanied by french fries*

#### MISTA

MIX

Queijo e Fiambre

*Ham and Cheese*

9,00€

#### ATUM

TUNA

Atum, maionese, cebola, ovo cozido, tomate e alface

*Tuna, mayonnaise, onion, boiled egg, tomatoes and lettuce*

9,00€

#### FRANGO

CHICKEN

Frango cozido, alface, cenoura ralada, tomate, ovo cozido e maionese

*Chicken, lettuce, grated carrot, tomatoes, boiled egg and mayonnaise*

9,00€

#### TOSTA ABERTA QUEIJO BRIE, RÚCULA, MEL E NOZES

Servida em pão caseiro tostado acompanhado de batata frita

*OPEN TOAST BRIE CHEESE, ARUGULA, HONEY AND WALNUTS*

*Served on toasted homemade bread accompanied by french fries*

9,00€

#### TOSTA ABERTA VEGETARIANA

VEGETARIAN OPEN TOAST

Tomate, queijo e oregãos

*Tomato, cheese and oregano*

9,00€

## SANDES

### SANDWICHES

#### "CACO PREGO"

Novilho, alface, tomate, queijo, bacon e ovo estrelado no "Bolo do Caco" (contém Alho)  
*Beefsteak with lettuce, tomato, fried egg, cheese and bacon in traditional bread from the Madeira Island (with garlic)*

12,00€

#### CLUB SANDWICH

Peito de frango, bacon, alface, maionese, tomate, ovo cozido

*Chicken, mayonnaise, boiled egg, bacon, French fries*

11,50€

## HAMBÚRGUER

### BURGUERS

PERU | TURKEY

11.50€

NOVILHO | BEEF

12.00€

ANGUS | ANGUS

14.00€

FRANGO | CHICKEN

11.50€

SALMÃO | SALMON

13.50€

VEGETARIANO | VEGGIE

11.00€

Escolha 4 ingredientes | *Choose 4 Ingredients:*

Alface, tomate, queijo, cheddar, bacon cebola confitada, cogumelos assados, abacate, abacaxi  
*Lettuce, tomato, cheese, cheddar, bacon confit onion, roasted mushrooms, avocado, pineapple*

+

Escolha o Pão | *Choose your bread:*

Pão de hambúrguer com sésamo ou Bolo do Caco  
*Hamburger bread with sesame or Madeiran Bread*

+

Batatas fritas e molho de alho  
*French fries and garlic sauce*



IVA Incluído à taxa em vigor | *VAT included*

Este estabelecimento dispõe de Livro de Redações | *This establishment has complaints book*

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%

*Our bill includes a 10% suggested service charge*

## MASSAS

### PASTAS

ESPARGUETE BOLONHESA  
(contém alho)  
*SPAGHETTI BOLOGNESE (with garlic)*

MASSA VEGETARIANA  
*VEGETARIAN PASTA*  
Massa Penne, vegetais do dia salteados  
com tomate aos cubos  
*Pasta Penne, vegetables of the day sautéed with  
tomato cubes*

## PEIXE

### FISH

FILETE DE ESPADA COM BANANA E MEL DE  
CANA, MILHO FRITO E LEGUMES  
SALTEADOS  
*SCABBARD FISH FILLET WITH BANANA AND  
SUGARCANE HONEY FRIED CORN AND SAUTÉED  
VEGETABLES*

SALMÃO GRELHADO  
Batata cozida, legumes salteados (contém  
alho)  
*GRILLED SALMON*  
*With steam potatoes and sauteed vegetables (with  
garlic)*

## CARNE

### MEAT

PEITO DE FRANGO GRELHADO Frango,  
batatas fritas e salada mista (contém alho)  
*GRILLED CHICKEN BREAST*  
*Chicken, french fries and mixed salad  
(with garlic)*

PICADO DE NOVILHO  
*BEEF STEW*  
Novilho, batatas fritas e cogumelos.  
*Beef, French fries and mushrooms*

## SOBREMESAS

### DESSERTS

11,50€ TARTE DE MAÇÃ  
*APPLE PIE* 4,00€

11,00€ BROWNIE DE CHOCOLATE COM BOLA DE  
GELADO DE BAUNILHA  
*CHOCOLATE BROWNIE WITH VANILLA ICE CREAM* 4,50€

SALADA DE FRUTA  
*FRUIT SALAD* 4,00€

GELADO  
*ICE CREAM* 1 bola | *scoop* 3,00€  
2 bolas | *scoops* 4,00€  
3 bolas | *scoops* 4,50€

15,50€ CARPACCIO DE ANANÁS COM SORVETE DE  
FRAMBOESAS E MENTA  
*PINEAPPLE CARPACCIO WITH RASPBERRY AND MINT  
ICE CREAM* 4,50€

15,50€ MOUSSE DE MARACUJÁ |  
*PASSION FRUIT MOUSSE* 4,50€

SOBREMESAS DO CHEFE  
*CHEF'S DESSERT* 4,00€

12,50€ PASTELARIA DA NOSSA SELEÇÃO  
*PASTRY FROM OUR SELECTION* 2,00€

14,50€ FOLHADO DA NOSSA SELEÇÃO  
*PUFF PASTRY FROM OUR SELECTION* 2,50€

IVA Incluído à taxa em vigor | VAT included

Este estabelecimento dispõe de Livro de Reclamações | *This establishment has complaints book*

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%

Our bill includes a 10% suggested service charge



## COCKTAILS CLÁSSICOS

### CLASSIC COCKTAILS

#### MOJITO

Rum Branco • Açúcar Branco • Sumo de Lima • Hortelã • Soda  
*White Rum • White Sugar • Lime Juice • Mint • Soda Water*

#### CUBA LIBRE

Rum Branco • Sumo de Lima • Angostura Bitter • Pepsi  
*White Rum • Lime Juice • Angostura Bitter • Pepsi*

#### SEX ON THE BEACH

Vodka • Licor de Pêssego • Sumo de Laranja • Sumo de Arando  
*Vodka • Peach Liqueur • Orange Juice • Cranberry Juice*

#### SINGAPORE SLING

Gin • Cointreau • Bénédicte • Cherry Brandy • Angostura Bitter • Sumo de Limão • Sumo de Ananás • Grenadine  
*Gin • Cointreau • Bénédicte • Cherry Brandy • Angostura Bitter • Lemon Juice • Pineapple Juice • Grenadine*

#### GIN FIZZ

Gin • Sumo de Limão • Calda de Açúcar • Soda  
*Gin • Lemon Juice • Sugar Syrup • Soda Water*

#### LONG ISLAND ICE TEA

Vodka • Tequila • Rum Branco • Gin • Triple Seco • Sumo Lima • Pepsi  
*Vodka • Tequila • White Rum • Gin • Triple Sec • Lime Juice • Pepsi*

#### BRANDY ALEXANDER

Brandy • Licor de Cacau • Natas  
*Brandy • Crème Cacao Liqueur • Fresh Cream*

#### NEGRONI

Gin • Campari • Vermute Doce | *Sweet Vermouth*

#### OLD FASHIONED

Bourbon Whisky • Açúcar • Angostura Bitter  
*Bourbon Whisky • Sugar • Angostura Bitter*

#### CAIPIRINHA

Cachaça • Sumo de Lima • Sugar Cane Rum • Lime Juice •

#### TEQUILA SUNRISE

Tequila • Sumo de Laranja • Grenadine  
*Tequila • Orange Juice • Grenadine*

#### PINA COLADA

Rum • Malibu • Sumo ananás • Natas  
*Rum • Malibu • Pineapple Juice • Fresh Cream*

#### APEROL SPRITZ

Aperol • Espumante • Soda  
*Aperol • Sparkling Wine • Soda*

#### MADEIRA TONIC

Vinho da Madeira • Limão • Agua Tônica  
*Madeira wine • Lemon • Tonic Water*

#### PONCHA

Aguardente • Sumo de Limão • Sumo de Laranja • Mel  
*Sugar-cane Rum • Lemon Juice • Orange Juice • Honey*

#### SANGRIA

Copo / Glass 30cl 7,00€  
 Jarro / Jug 1 litro 21,00€

IVA Incluído à taxa em vigor | VAT included

Este estabelecimento dispõe de Livro de Redações | *This establishment has complaints book*

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%

Our bill includes a 10% suggested service charge



## COCKTAILS SEM ALCOOL

### MOCKTAILS

#### SWEET DREAMS

Sumos de ananás e laranja • Natas • Grenadine  
*Pineapple and orange juice • Fresh Cream • Grenadine*

7,50€ Licor Banana, Maracujá, Morango, Cacau, Ginga, Jeropiga, TripleSec 5 cl 5,00€

#### UNFUZZI NAVEL

Sumos de Maçã • Sumo de Laranja • Sumo de Ananás • Xarope de açúcar  
*Apple Juice • Orange Juice • Pineapple juice • Blue Sugar Syrup*

7,50€ Poncha Regional Mel e Limão 5 cl 5,00€  
Licor Beirão 5 cl 5,50€

#### VIRGIN MOJITO

Lima • Açúcar • Menta • Soda  
*Lime • Sugar • Mint • Soda*

7,50€ Amêndoa Amarga 5 cl 5,00€

#### VIRGIN PINA COLADA

Sumo ananás, batida de coco, natas  
*Pineapple juice, Coconut cream, Fresh cream*

7,50€ IMPORTADOS | IMPORTED  
Batida de Coco 5 cl 5,50€  
Creme de Cassis 5 cl 6,00€  
Bols Blue Curaçau 5 cl 5,50€

#### NIKITA TRADICIONAL

Gelado de ananás, brisa maracujá  
*Pineapple ice-cream, brisa passion fruit*

7,50€ Malibu 5 cl 6,00€  
Pisang Ambon 5 cl 6,00€  
Baileys 5 cl 6,50€  
Cointreau 5 cl 8,00€  
Frangelico 5 cl 8,00€  
Disaronno Amaretto 5 cl 6,50€

## APERITIVOS |

### APERITIF

Martini Bianco, Rosso, Extra Dry 5 cl 6,00€

Campari 5 cl 6,50€

Ricard | Pernod 5 cl 6,50€

Fernet Branca 5 cl 6,50€

Aperol 6 cl 6,50€

Pimm's 5 cl 6,00€

Kahlua 5 cl 6,50€

Tia Maria 5 cl 6,50€

Safari 5 cl 6,00€

Limoncello 5 cl 6,00€

Sambuca 5 cl 6,00€

Bols Peppermint 5 cl 6,00€

IVA Incluído à taxa em vigor | VAT included

Este estabelecimento dispõe de Livro de Redações | This establishment has complaints book

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%

Our bill includes a 10% suggested service charge



## GIN

Beefeater	5 cl	7,00€
Beefeater Pink	5 cl	10,00€
Bombay Sapphire	5 cl	12,00€
Hendrick's	5 cl	14,00€

## VODKA

Wyborova	5 cl	7,00€
Absolut Blue	5 cl	8,00€
Absolut Elyx	5 cl	13,00€

## RUM

Havana Club 3	5 cl	7,00€
Havana Club Special	5 cl	8,00€
Havana Club 7	5 cl	12,00€
Brugal Anejo	5 cl	7,00€
Bacardi Carta Superior	5 cl	7,00€

## AGUARDENTES | BRANDIES

Cachaça Janeiro	5 cl	6,00€
Chancela Velha	5 cl	6,00€
Brandy Macieira	5 cl	6,00€
Grappa Alambicco Cristiani	5 cl	5,00€

## TEQUILA

Sierra Silver	5 cl	6,00€
Sierra Gold	5 cl	7,00€
Olmecca Blanco	5 cl	8,00€

## WHISKY | WHISKEY

### SCOTCH WHISKY

Ballantines	5 cl	7,00€
Famous Grouse	5 cl	7,00€
Ballantines 12Y	5 cl	10,00€

### MALT

Glenlivet Founder's Reserve	5 cl	12,00€
-----------------------------	------	--------

### IRLANDESES | IRISH

Jameson	5 cl	8,00€
---------	------	-------

### AMERICAN WHISKEY

Jack Daniels	5 cl	9,00€
--------------	------	-------

IVA Incluído à taxa em vigor | VAT included  
 Este estabelecimento dispõe de Livro de Redações | This establishment has complaints book  
 A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%  
 Our bill includes a 10% suggested service charge



## NOSSA SELEÇÃO DE VINHOS OUR WINE SELECTION

### VINHOS A COPO | WINES BY THE GLASS

#### BRANCO | WHITE

Trevo Branco	5,00€
Fiuza Sauvignon Blanc	6,00€

#### TINTO | RED

Trevo Tinto	5,00€
Fiuza Carbenet Sauvignon	6,00€

#### ROSÉ | ROSÉ

Trevo Rosé	5,00€
Fiuza Carbenet Sauvignon	6,00€

### ESPUMANTE | SPARKLING WINE

Espumante da nossa seleção <i>Sparkling wine from our selection</i>	5,00€
--	-------

### GENEROSOS | FORTIFIED WINE

#### VINHO MADEIRA | MADEIRA WINE

Miles 3Y	6 cl	6,00€
Miles 5Y	6 cl	8,00€
Miles 10Y	6 cl	10,00€

#### VINHO DO PORTO | PORT WINE

Burton's Dry	6 cl	6,00€
Burton's Tawny	6 cl	6,00€
Burton's Ruby	6 cl	6,00€
Offley Tawny 10y.	6 cl	10,50€
Offley LBV	6 cl	10,50€

### GARRAFA | BOTTLE

#### BRANCO | WHITE

Trevo Branco	21,00€
Fiuza Sauvignon Blanc	25,00€
Planalto Branco	25,00€
Aveleda Branco	25,00€

#### VINHOS TINTOS | RED WINE

Trevo Tinto	21,00€
Fiuza Cabernet Sauvignon	25,00€
Papa Figos	25,00€

#### VINHO ROSÉS | ROSE WINE

Trevo Rosé	21,00€
Fiuza Cabernet Sauvignon	25,00€
Mateus Rosé	21,00€

### ESPUMANTES & CHAMPAGNE | SPARKLING WINES & CHAMPAGNE

Espumante da nossa seleção   <i>Sparkling wine from our selection</i>	21,00€
Aliança Danubio	30,00€
Murganheira Brut	45,00€
Champanhe Moët & Chandon	150,00€
Champanhe Dom Pérignon	280,00€

Taxa de Rolha 10,00€  
*Corkage Fee*

IVA Incluído à taxa em vigor | VAT included

Este estabelecimento dispõe de Livro de Redações | *This establishment has complaints book*

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%

*Our bill includes a 10% suggested service charge*





## CERVEJAS BEERS

### CERVEJA DE PRESSÃO DRAUGHT BEER

Coral	20 cl	3,00€
	30 cl	4,50€
	50 cl	5,50€
Coral Garrafa <i>Coral Bottle</i>	33 cl	4,50€
Coral sem Álcool Garrafa <i>Non Alcoholic Beer Bottle</i>	33 cl	4,00€
Erdinger – Cerveja Alemã <i>German Beer</i>	50 cl	6,50€
Duvel – Cerveja Belga <i>Belgium Beer</i>	33 cl	6,50€
Cidra Coral <i>Apple Cider</i>	25 cl	4,00€

## CAFETARIA COFFEE & TEA

Café Espresso & Descafeinado <i>Espresso &amp; Decaffeinated</i>	3,00€
Café com Leite   <i>Coffee with Milk</i>	4,00€
Cappuccino	5,00€
Irish Coffee	10,00€
Baileys Coffee	9,50€
Batidos   <i>Milkshakes</i>	6,00€
Chocolate Quente   <i>Hot Chocolate</i>	4,00€
Chá   <i>Tea</i>	4,00€
Leite   <i>Milk</i>	3,00€

## ÁGUAS, SUMOS & REFRIGERANTES WATERS, JUICES & SOFT DRINKS

### ÁGUA | WATER

Ionizada Sem Gas   <i>Still</i>	70cl	4,50€
Ionizada Com Gas   <i>Sparkling</i>	70cl	4,50€
Água Mineral   <i>Mineral Water</i>		
Atlântida	25 cl	3,00€
Atlântida	75 cl	5,50€
Água com Gás   <i>Sparkling Water</i>		
Atlântida	25 cl	3,00€
Atlântida	75 cl	5,50€
Água tônica Coral <i>Coral Tonic water</i>	20 cl	4,00€
Fever Tree tônica	20 cl	5,00€

### REFRIGERANTES | SOFT DRINKS

Pepsi   <i>Pepsi Max</i>	33 cl	4,00€
7up	33 cl	4,00€
Ice Tea	33 cl	4,00€
Néctares   <i>Juices</i>	33 cl	4,00€
Brisa Laranja   <i>Orange</i>	33 cl	4,00€
Brisa Maçã   <i>Apple</i>	33 cl	4,00€
Brisa Maracujá <i>Passion fruit</i>	33 cl	4,00€
Ginger Ale	20 cl	4,00€
Sumo de Laranja Natural Fresh <i>Orange Juice</i>	30 cl	5,00€

IVA Incluído à taxa em vigor | *VAT included*

Este estabelecimento dispõe de Livro de Redações | *This establishment has complaints book*

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%

Our bill includes a 10% suggested service charge



AVISO

**Nos termos do nº 1 do artigo 3º do Decreto Lei nº 50 2013 de 16 de Abril, alterado pelo Decreto Lei nº 106 2015 de 16 de Junho:**

É proibido facultar independentemente de objetivos comerciais vender ou com objetivos comerciais colocar à disposição quaisquer bebidas alcoólicas em locais públicos e em locais abertos ao público:

- a) A menores de 18 anos
- b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparente possuir anomalia psíquica

WARNING

**Under paragraph 1 of Article 3 of Decree Law nº 50 2013 of April 16 as amended by Decree Law nº 106 2015 of 16 June:**

It is forbidden to provide, regardless of business objectives, to sell or for commercial purposes to make available, any alcoholic beverages in public places and in places open to the public:

- a) To children under 18 years old
- b) Who is present noticeably intoxicated or possessing apparent mental disorder

IVA Incluído à taxa em vigor | VAT included

Este estabelecimento **dispõe** de Livro de Reclamações | This establishment has complaints book

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10%

Our bill includes a 10% suggested service charge

